Windel III 12.26; B nfartille wir breiten es aus I 3.19 - präs. 1 pl. m. mit suff. 3 pl. m. \boxed{M} nfartillun, uxxul mett l-hōle wir breiten sie aus, jedes Stück für sich III 4.33; cf. → frd fart [فد] einzeln, im einzelnen, einzig, in/an einem, auf einmal, im Stück, gleich - M fart kölba eine einzige Form III 3.6; f-fart hwöyta mit einem einzigen Schlag III 30.29; p-fart xatorta auf einmal IV 4.47; fart orha auf einmal SP 365; tacničče ca fart xaffta ich habe ihn auf einer Schulter getragen IV 34.9; tyōla fart ^ca blataynaḥ (der Mate) kommt im ganzen (d. h. nicht in Portionen abgepackt) in unsere Gegend III 16.36; ta^cellun...f-fart ham^əlta er trug sie ohne Unterbrechung (ein einziges Tragen) IV 34.6; fart tarba der gleiche Weg III 32.41; zōckan ca fart hessa sie (pl. f.) rufen ununterbrochen (w. mit einer Stimme) B-NT h 6; mkawwsin fart okwosa sie schießen gleichzeitig ab B-N m 29; B fart šakofta in einem Stück I 37.12; f-fart yōma an einem einzigen Tag I 25.43; fart šahta ohne Unterbrechung I 60.86; fart şawta aḥḥad eine einzige Stimme CORRELL 1969 XX,5; G takkičči lanna ktīša p-fart takkta ich trieb dieses Pferd zu einem einzigen Ritt (ohne Pause) an II 41.84; fart yarha čimfallas du bist einem Monat pleite II 89.5; in

čitkan bi^clav fart nak∂lta daß du lieber gleich mein Ehemann wirst II 83.69; fart ta^costa l-čawwone ohne Unterbrechung (w. ein Tritt) nach Tawwāne (ging die Fahrt) II 20.28 ifret getrennt, gespalten - pl. f. frītan SP 198 farta Pistole M IV 29.9; B I 68.33; darba ti farta Pistolenschuß, Pistolenkugel II 54.24 - cstr. M fartil falīn, G farti fanīn II 54.21 Spielzeugpistole, Schreckschußpistole fartta var. fartta - pl. fartōta - zpl. M fartan, B G fart; (1) Bündel (von zweien, die man zusammengebunden auf den Schultern trägt) estr. M farðttlð dlūka ein Bündel Brennholz IV 22.2; farttis sihō ein Bündel Reisig III 99.71 - pl. G fartōta Getreidebündel II 5.42; (2) halbe Traglast (auf einer Seite des Tragtiers herunterhängend), Satteltasche (G) II 5.26, II 39.43 - zpl. (G) tarč fart zwei Teile (der Traglast) II 29.24; (3) Teil eines zusammengehörenden Paares B fartta w fartta einer so, einer so (zwei verschiedene Socken) - cstr. farttil kuntarća einer der beiden Schuhe frūta G Ko. Linsen mit Zwiebeln und Brotstücken NAK. 1.24,8

mifret [مفر د] einzeln - korsa ti mif-

ret Einzelsitz (im Bus) III 19.20

 $s. \Rightarrow frtt$